



Southern California World Service of AFG, Inc.
10073 Valley View Street, #260
Cypress, CA 90630

14 Marzo 2020

Estimados Miembros de Al-Anon/Alateen:

¡Saludos! ¡Espero sé encuentren de excelente salud!

Por favor revisen el *Aviso más reciente* de OMS referente a COVID-19 y las cancelaciones de juntas por toda la nación debido al contagio del virus.

El más reciente aviso de OMS dice, “De acuerdo con la Cuarta Tradición, animamos a los grupos a ser flexibles al considerar alternativas que limiten el contacto personal. Pueden considerar no vincularse de brazos en la clausura o realizar temporalmente la reunión por vía electrónica. Los grupos que elijan esta última alternativa no necesitan inscribirse con la OSM como una reunión electrónica a menos que la plataforma electrónica se convierta en el formato permanente del grupo.”

El Aviso sugiere que “por favor, notifique a sus brazos de servicio local” si no sé pueden reunir en el lugar normal. Favor de avisar la oficina que regularmente publica su directorio local (Oficina Al-Anon Servicios de Información/oficina de ASI, o Centro de Distribución de la Literatura/CDL, o la página de internet del Distrito), para informarles de la clausura.

Favor de no comunicarse con Mary, nuestra Coordinadora de Registro de Grupos, para avisarle de la clausura. Ella no puede hacer cambios temporales en OMS. **Las juntas deberán de comunicarse con sus servicios locales que publican la lista de horarios de las reuniones.** Esta información debe de ser manejada al nivel local no al nivel de Area o Nacional.

Este es el aviso, “Encuentra una Reunión” localizado arriba de la página en la red social de OMS (Inglés solamente):

Queridas Familias y Amistades de Alcohólicos,

La Oficina Mundial de Servicios (OMS) tiene el conocimiento en este momento que muchos grupos de Al-Anon y Alateen han elegido o sé les a pedido que suspendan las reuniones como iniciativa para proteger la salud pública enfocada a reducir la propagación de COVID-19 (el coronavirus) en nuestras comunidades. La OMS no tiene la capacidad para manualmente actualizar el estado actual de cada grupo registrado de manera correcta y a tiempo ni tampoco podemos hacer modificaciones temporales en nuestra página de la red social. Es por esta razón que les urgimos a todos aquellos en busca de una reunión que sé conecten con la oficina de su [Al-Anon Servicio de Información local](#) para verificar el estado de esa reunión antes de atender. Si usted atiende un grupo que por el momento no sé reuniendo temporalmente, no necesita Reportarlo como Problema en el botón de la página. Les agradecemos su cooperación, paciencia,

y comprensión con los servicios que seguimos dándoles a nuestros miembros que dependen de y como nos adaptamos a esta situación, un día a la vez.

¿Qué hacer mientras la apertura de su grupo?

Existen varias reuniones en las plataformas de las redes sociales y su grupo puede reunirse por vía telefónica y/o computadoras. Si busca en las redes sociales utilice “plataformas gratis para reuniones de Al-Anon” ahí encontrará un gran número de alternativas.

La OMS Avisos reportan que hay Reuniones Electrónicas en las cual puede participar. También existen Reuniones Telefónicas regulares. Puede encontrar las Reuniones Electrónicas y Telefónicas en:

<https://al-anon.org/al-anon-meetings/electronic-meetings/>

La OMS también tiene reuniones de Alateen:

<https://al-anon.org/newcomers/teen-corner-alateen/try-an-alateen-chat-meeting/>

Espero que esta información le sea útil. Mi opinión personal (y experiencia) es que como miembros de Al-Anon, estamos en una posición muy particular en esta “crisis” ya que estamos acostumbrados a “aceptar lo que no podemos cambiar” y “cambiar las cosas que podemos” porque practicamos estos principios diariamente.

También sabemos que, “esto, también, pasará.”

Que se mantengan saludables y serenos mientras tanto.

Amor en servicio,
Donna E.
SCWS Chairperson